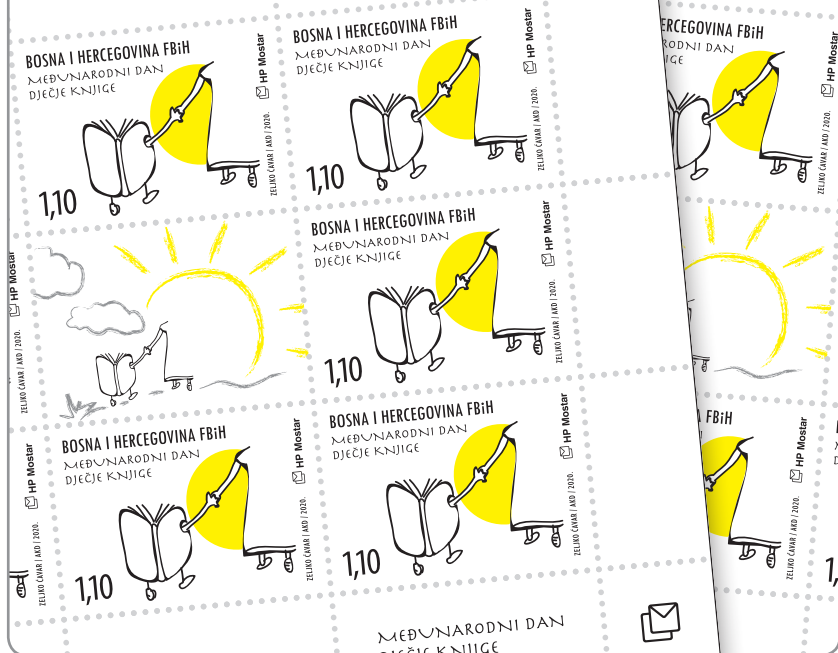




Prigodna poštanska marka / Commemorative postage stamp / Timbre-poste commémoratif / Sonderbriefmarke / Francobollo celebrativo

HR Međunarodni dan dječje knjige **UK** International Children's Book Day **FR** Journée internationale du livre pour enfants **DE** Internationaler Kinderbuchtag **IT** Giornata internazionale del libro per bambini

Bosna i Hercegovina 2020.



Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodna poštanska marka

Međunarodni dan dječje knjige

Motiv: Međunarodni dan dječje knjige

Dizajn: Antonia Zeljko Čavar

Za obilježavanje Međunarodnog dana dječje knjige izabran je rođendan najpoznatijeg pisca bajki Hansa Christiana Andersena. Cilj obilježavanja ovoga dana je razvijanje ljubavi prema čitanju kod djece kako bi tu naviku održali kroz cijeli život. Andersenove bajke temeljene su na na folklornoj književnosti i prevedene na više od 80 jezika u svijetu.

Svako dijete mora imati pristup različitim knjigama, jer čitanje proširuje znanje, a što više znanja imamo spremniji smo odgovoriti na životne izazove. Obogaćujemo vokabular i pojačava se sposobnost lijepog govorenja. Prema nekim istraživanjima osobe koje čitaju imaju razvijenije mentalne sposobnosti i bolju memoriju. Opuštenije su i zadovoljnije svojim životom.

Djeca kojima su roditelji čitali knjige prije spavanja razvila su sklonost ka čitanju i u odrasloj dobi. Posebno važno je čitanje knjiga djeci naglas od njihove najranije dobi što se povezuje s osjećajem ugođe i jačanjem obiteljskih veza. Preporučuje se započeti s kraćim pjesmama i brojalicama, zatim slikovnicama pa s dječjim knjigama. Važno je čitati svaki dan jer čitanje je zabavno, izvor je zadovoljstva i bogatstvo za cijeli život. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je prigodnu poštansku marku u arku od 8 maraka + vinjeta, žig i omoćnicu prvoga dana (FDC). Marke i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba



Veličina: 25,56 x 35,50 mm

Papir: bijeli, 102 g, gumirani

Zupčanje češljasto: 14

Tisak: AKD d.o.o. Zagreb

Datum izdavanja: 2. 4. 2020.

Vrijednost: 1,10 KM

Naklada: 20.000 komada

Arak: 8 maraka + vinjeta

Commemorative postage stamp
International Children's Book Day

Motif: International Children's Book Day
Design: Antonia Zeljko Čavar

The birthday of the most famous fairy-tale writer, Hans Christian Andersen, was chosen to mark the International Children's Book Day. The aim of celebrating this day is to develop a love for reading in children, in order to keep this habit up throughout their lives. Andersen's fairy-tales are based on folklore literature and have been translated into more than 80 languages.

Every child must have access to different books, since reading expands knowledge, and the more knowledge we have, the readier we are to respond to life's challenges. The vocabulary is enriched and the ability to speak beautifully is strengthened. According to some research, readers have more developed mental abilities and better memory. They are more relaxed and happier with their lives.

Children whose parents read to them before bedtime develop preference for reading in their adulthood. It is especially important to read to children aloud from their earliest age, which is associated with a feeling of pleasure and strengthens family ties. It is recommended to start with shorter songs and nursery rhymes, followed by picture books and children's books. It is important to read every day, because reading is fun, brings joy and enriches our life. (Željka Šaravanja)

Croatian Post Ltd. Mostar has issued a commemorative postage stamp in a sheet of 8 + vignette, a postmark and first day cover (FDC). These stamps along with its accompanying material may be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 25,56 x 35,50 mm
Paper: white, 102 g, adhesive
Comb perforation: 14
Print: AKD d.o.o. Zagreb
Date of issue: 02. 04. 2020
Value: 1.10 BAM
Quantity: 20.000 pieces
Sheet: 8 stamps + vignette

Timbre-poste commémoratif
Journée internationale du livre pour enfants

Motif: Journée internationale du livre pour enfants
Design: Antonia Zeljko Čavar

L'anniversaire du plus célèbre des écrivains de contes, Hans Christian Andersen, a été choisi pour célébrer la Journée internationale du livre pour enfants. Le but de la célébration de ce jour est le développement de l'amour pour la lecture chez les enfants pour qu'ils puissent garder cette habitude pour le reste de leur vie. Les contes de Andersen sont basés sur la littérature folklorique et ont été traduits en plus de 80 langues mondiales.

Chaque enfant doit avoir accès à différents livres car la lecture permet de développer les connaissances. Or, plus on a de connaissances, plus on est prêts à affronter les défis de la vie. On enrichit son vocabulaire et on améliore sa capacité à parler correctement. Selon certaines recherches, les personnes qui lisent ont des capacités mentales plus développées et une meilleure mémoire. Elles sont plus détendues et plus satisfaites de leur vie.

Les enfants dont les parents leur lisaient des livres avant le coucher ont développé un penchant pour la lecture même à l'âge adulte. Il est très important de lire des livres à voix haute aux enfants dès leur plus jeune âge car cela permet de créer une atmosphère de confiance et de renforcer les liens familiaux. Il est conseillé de commencer avec des chansons courtes et des berceuses, puis de passer aux livres illustrés et enfin aux livres pour enfants. Il est également important de lire tous les jours car c'est amusant. C'est une satisfaction et un enrichissement pour toute la vie. (Željka Šaravanja)

La Poste croate Mostar a émis un timbre-poste commémoratif sous la forme d'un carnet de 8 timbres + vignette, cachets et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbres et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site: www.epostshop.ba.

Taille: 25,56 x 35,50 mm
Papier: blanc, 102 gr. Gommé
Dentelure au peigne: 14
Impression: AKD d.o.o Zagreb
Date de l'émission: 02. 04. 2020
Valeur: 1,10 BAM
Quantité: 20 000 pièces
Carnet: 8 timbres + vignette

Sonderbriefmarke

Internationaler Kinderbuchtag

Motiv: Internationaler Kinderbuchtag

Design: Antonia Zeljko Čavar

Zur Feier des Internationalen Kinderbuchtags wurde der Geburtstag des bekanntesten Märchenschreibers gewählt, Hans Christian Andersen. Das Ziel dieses Tages ist es, bei Kindern die Liebe zum Lesen zu entwickeln, um diese Gewohnheit das ganze Leben lang zu bewahren. Andersons Märchen basieren auf Folkloreliteratur und wurden in mehr als 80 Sprachen übersetzt.

Jedes Kind muss Zugang zu verschiedenen Büchern haben, weil Lesen das Wissen erweitert. Mit mehr Wissen sind wir auch bereiter, die Lebensherausforderungen zu meistern. Das Vokabular wird erweitert und die Fähigkeit des schönen Sprechens wird gestärkt. Einigen Untersuchungen zufolge, haben Menschen die lesen weiter entwickelte Fähigkeiten und ein besseres Gedächtnis. Sie sind entspannter und zufriedener mit ihrem Leben.

Kinder, deren Eltern ihnen vor dem Schlafengehen Bücher vorlesen, Entwickelten auch im Erwachsenenalter eine Neigung zum Lesen. Besonders wichtig ist es, Kindern vom frühesten Alter an Bücher laut vorzulesen, was mit dem Gefühl des Wohls verbunden wird und zur Stärkung der Familienverhältnisse beiträgt. Empfohlen wird, mit kürzeren Liedern und Kinderreimen anzufangen, folgend von Bilder- und Kinderbüchern. Wichtig ist es, jeden Tag zu lesen, weil Lesen Spaß macht, Freude bringt und das ganze Leben bereichert. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat eine Sonderbriefmarke im Bogen von 8 Marken + Vignette, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marken und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 25,56 x 35,50 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zähnung kammartig: 14
Druck: AKD d.o.o. Zagreb
Ausgabedatum: 02. 04. 2020
Wert: 1,10 BAM
Auflage: 20.000 Stück
Bogen: 8 Marken + Vignette

Francobollo celebrativo

Francobollo celebrativo

Giornata internazionale del libro per bambini

Motivo: Giornata internazionale del libro per bambini

Design: Antonia Zeljko Čavar

Il compleanno del più famoso scrittore di storie, Hans Christian Andersen, è stato scelto per celebrare la Giornata internazionale del libro per bambini. Lo scopo della celebrazione di questo giorno è di sviluppare l'amore per la lettura nei bambini in modo che possano mantenere questa abitudine per il resto della loro vita. Le storie di Andersen sono basate sulla letteratura popolare e sono state tradotte in oltre 80 lingue del mondo.

Ogni bambino deve avere accesso a libri diversi perché la lettura aiuta a sviluppare la conoscenza. Più conoscenza abbiamo, più siamo pronti ad affrontare le sfide della vita. Arricchiamo il nostro vocabolario e aumentiamo la nostra capacità di parlare correttamente. Secondo alcune ricerche, le persone che leggono hanno delle capacità mentali più sviluppate e una migliore memoria. Sono più rilassati e più soddisfatti della propria vita.

Oi bambini ai cui genitori leggono dei libri prima di coricarsi hanno sviluppato un amore per la lettura anche in età adulta. È molto importante di leggere dei libri ad alta voce per i bambini fin dalla tenera età in quanto ciò crea un'atmosfera di fiducia e rafforza i legami familiari. È consigliabile di iniziare con le canzoni brevi e le ninne nanne, quindi passare ai libri pittorici e infine ai libri per bambini. È anche importante di leggere ogni giorno perché è divertente. È una soddisfazione e un arricchimento per la vita. (Željka Šaravanja)

La Posta croata d.o.o. di Mostar ha emesso un francobollo celebrativo nel foglio di stampa a 8 francobolli + vignetta, un timbro e una busta "primo giorno" (FDC). I francobolli ed i materiale relativi possono essere acquistati anche online: www.epostshop.ba.

Dimensioni: 25,56 x 35,50 mm
Carta: bianca, gommata da 102 g
Preforazione a pettine: 14
Stampa: AKD d.o.o Zagreb
Data di emissione: 02. 04. 2020
Valore: 1,10 BAM
Tiratura: 20.000 pezzi
Foglio di stampa: 8 francobolli + vignetta